

# RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

## Conditions générales :

Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.  
Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.  
La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.  
L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.  
En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

## Pharmacie :

Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.  
Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

## Diagnostique et Biologie :

La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.  
Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

## Optique :

L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

## Rééducation :

L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.  
Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

## Dentaire :

En cas de prothèses ou de traitement canaux, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.  
La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.  
La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canaux.

## Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

## Adresses Mails utiles

Réclamation : contact@mupras.com  
Prise en charge : pec@mupras.com  
Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



## Déclaration de Maladie

N° P19- 066442

☒ Maladie ☐ Dentaire ☐ Optique ☒ Autres

### Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 5321 Société : RAM  
☐ Actif ☐ Pensionné(e) ☐ Autre :  
Nom & Prénom : ABAKHA - NATAT  
Date de naissance : 21-09-1958  
Adresse : 01, Rue Bruxelles N°303 Casa  
Tél. : 0644465224 Total des frais engagés : 923,70 Dhs

### Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin : Dr. KISS MEHDI, Spécialiste en ORL, 3, Av. Al Amir My Abdelah, Immeuble 17, Centre Ville (Vill. Donalds), Tél.: 05 37 70 86 90 - GSM : 06 35 73 35 73  
Date de consultation : / /  
Nom et prénom du malade : Age :  
Lien de parenté : ☒ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant  
Nature de la maladie : Gramatisme  
En cas d'accident préciser les causes et circonstances :  
Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : RABAT Le : 13/02/2021  
Signature de l'adhérent(e) : [Signature]



# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
15/02/21	CS		3000	

Dr. KISSI MED  
Spécialiste en ORL  
et Chirurgie de la Face et du Cou  
3 Av. Al Amir My Abdellah, Imm. (Mc. Donalds)  
App. 17, Centre Ville - Rabat  
Tél: 37 70 96 90 - GSM: 06 61 13 35 73

# EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien  
ou du Fournisseur

PHARMACIE ZAHRA  
Rabat - Tél: 05 37 70 81 03  
Rabat - Tél: 05 37 70 81 03  
Rabat - Tél: 05 37 70 81 03

PHARMACIE ZAHRA  
Rabat - Tél: 05 37 70 81 03  
Rabat - Tél: 05 37 70 81 03  
Rabat - Tél: 05 37 70 81 03

# ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires

# AUXILIAIRES MEDICAUX

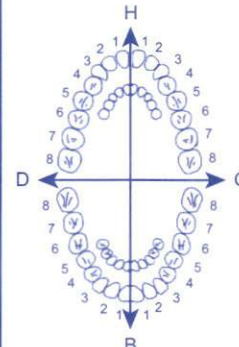
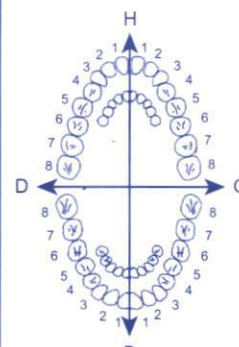
Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		AM	PC	IM	IV	

# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient	
				Coefficient DES TRAVAUX
				MONTANTS DES SOINS
				DEBUT D'EXECUTION
				FIN D'EXECUTION
O.D.F PROTHESES DENTAIRES	DETERMINATION DU CCEFFICIENT MASTICATOIRE H 25533412 21433552 00000000 00000000 D G 00000000 00000000 35533411 11433553 B [Création, remont, adjonction] Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession			Coefficient DES TRAVAUX
				MONTANTS DES SOINS
				DATE DU DEVIS
				DATE DE L'EXECUTION

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

# Docteur Mehdi KISSI

ORL - Chirurgie du Cou et de la Face  
Spécialiste dans les maladies et la chirurgie  
des Oreilles, du nez et de la gorge  
Chirurgie de la Thyroïde  
Surdité - Vertiges - Ronglement  
Exploration endoscopique



## الدكتور مهدي قيسي

اختصاصي في أمراض وجراحة الأذن الأنف و الحنجرة  
جراحة الوجه والعنق - جراحة الغدة الدرقية  
نقص السمع - الدوخة - الشخير  
التشخيص بالتنظير الداخلي



RABAT le : 15/02/2021

Mme ABAKHA NAJAT

## ORDONNANCE

39,70  
FUCIDINE POMMADE 2%

1 app x 2/j pendant 7j

9900  
DERMASEPT SPRAY

1 app x 2/j

7700  
ADAX EMULSION REPATRICE

1 application le soir pdt 1 mois

360,00  
DAYLONG ACTINICA

1 app x 2 / j

673,70

PHARMACIE ZAHRA  
صوالة الزهراء  
2, Av. Prince Moulay Abdellah  
Rabat - Tél.: 05 37 70 81 03  
INP : 102057767

Dr. KISSI MEHDI  
Spécialiste en ORL  
et Chirurgie de la Face et du Cou  
3, Av. Al Amir Moulay Abdellah (Immeuble McDonalds)  
Appt. 17 - Centre Ville - Rabat  
Tél.: 05 37 70 96 90 - GSM: 05 61 13 35 73

**Fucidine® 2%**  
Tube de 15 g



**Fucidine® 2% crème**  
Acide fusidique

**Tube de 15 g**

انبوب من 15 غ

فوسيلين<sup>®</sup> 2% كريم  
حمض فوسيليك

### Composition

Composition	Centésimale	Par tube
Acide nasidique	2 g	300 mg
Excipients à effet cochlé : butylhydroxytoluène, alcool cétylique et sorbite de potassium		
Autres Excipients : Glycérol, paraffine liquide (contient du tout- $\alpha$ -alcoyl- $\alpha$ -copolymère), polyoxalane 50, vaseline (contient du tout- $\alpha$ -alcoyl- $\alpha$ -copolymère), acide chlorhydrique, eau purifiée qsp	100 g	15 g

Acide uranique  
Excipients à effet nothie : butylhydroxyanisole, alcool cétylique et sorbitane de polysorbate  
Autres Excipients : Glycerol, paraffine liquide (contient du tour- $\alpha$ -alpha-tocophérol), polysorbate 80, vaseline (contient du tour- $\alpha$ -alpha-tocophérol), acide chlorhydrique, eau purifiée qsp  
Voie cutanée  
Ne pas laisser à la portée des enfants  
Lire attentivement la notice avant emploi

**Fucidine® 2% crème**

**Tube de 15 g**



6 718000 7120582

**LEO**

Fabrique par **9. POLY-MEDIC** sous licence LEO Pharma  
Rue Amyot d'Irville, Quartier Aysalane  
Casablanca - Maroc  
Dr. M. HOUBACHI : Pharmacien Responsable  
AMM N°132/17 DMP/21/NRQ

七

[illegible]

مجلس هو سبيلك  
 المسومات ذات التأثير مفرق: لا قبل حيدر  
 المسومات الأخرى: نظير دول، بارالين  
 كوكو حيدر (أ)، لا ليسو ريات 600، قازام  
 كوكو حيدر (أ)، حاضن التلويريك، ماء  
 من الجيد  
 يترك يستول الأطلال  
 فريادة التلويريك حيدر الأطلال

A conserver à température entre 15°C et 25°C

Ne pas avaler - Respecter les doses prescrites  
عدم البلع - احترام الجرعات الموصوفة

Liste 1

Uniquement sur ordonnance médicale  
بناءً على وصفة طبية فقط

فوسیدین 2%  
کریم انبوب من 15 غ

39, 20



# دِرْمَاسِبِت® رشاش

مُعَقِّم

## الخصائص ودواعي الإستعمال

ينصح بإستعمال درماسبيت® رشاش لتعقيم الجروح السطحية المتعفنة أو المعرضة للتعفن كما يساعد على تفعيل الالتئامها.

## نصائح الإستعمال

للإستعمال الخارجي.  
يستعمل درماسبيت® رشاش مُعَقِّم مرة واحدة (1) إلى مرتين (2) في اليوم. عدم غسل منطقة الإصابة بعد إستعمال درماسبيت® رشاش مُعَقِّم.

## إحتياطات الإستعمال

- للإستعمال الخارجي - لا يتناول عن طريق الفم. - يجب حفظ درماسبيت® رشاش مُعَقِّم بعيداً عن متناول الأطفال. - يمنع استخدام درماسبيت® رشاش مُعَقِّم لمن يعاني من حساسية لأحد من مكوناته. - يحفظ في درجة حرارة عادية. - تجنب ملامسة العين بدرماسبيت® رشاش مُعَقِّم، في حالة ملامستها يجب غسلها بالماء الغزير. - عدم استعمال درماسبيت® رشاش مُعَقِّم مع مواد مُعَقِّمة أخرى.

MEDIPRO  
PHARMA

ANTISEPTIQUE  
DERMASEPT®  
SPRAY

# DERMASEPT® SPRAY

ANTISEPTIQUE

**Antiseptique  
et cicatrisant des  
plaies superficielles**

**Sans alcool  
Ne pique pas  
Incolore**

**Usage externe**

FLACON  
PULVERISATEUR  
125 ml

MEDIPRO  
PHARMA

# DERMASEPT® SPRAY

ANTISEPTIQUE

## COMPOSITION

Benzalkonium Chloride 0,2%  
CAS (63449 - 41 - 2/68391-01-5/68424 - 85 - 1 / 85409 - 22 - 9).  
Chlorhexidine digluconate 0,125%  
CAS (7732-18-5, 18472-51-0).  
Aqua, Centella asiatica extract, Glycerin, Propylene glycol, Polysorbate 20.

## PROPRIETES

Formule sans alcool  
DERMASEPT® Spray Antiseptique permet une asepsie de la peau tout en favorisant la cicatrisation des plaies.

## UTILISATIONS

Antisepsie cutanée des plaies chirurgicales et traumatiques superficielles

## MODE D'EMPLOI

Usage externe :  
1 à 2 pulvérisations par jour.  
Ne pas rincer après l'application.

## PRECAUTIONS

Usage externe - Ne pas avaler.  
• Tenir hors de la portée des enfants.  
• Ne pas utiliser en cas d'allergie connue à l'un des constituants.  
• Conserver à une température ambiante.  
• Éviter tout contact avec les yeux, en cas de contact, laver abondamment à l'eau.  
• Ne pas associer à d'autres antiseptiques.

Fabriqué par les laboratoires IRCOS - Marrakech  
pour MEDIPRO Pharma, Borj El yacout,  
Bd Rahal El Meskini. 20120. Casablanca.

# دِرْمَاسِبِت® رشاش

مُعَقِّم

**لتعقيم وتفعيل التئام  
الجروح السطحية**

بدون كحول  
لا يهيج الجلد  
عديم اللون

**للإستعمال الخارجي**

رشاش مُعَقِّم  
125 مل

MEDIPRO  
PHARMA

DERMASEPT®  
SPRAY

LOT: 4930  
EXP: 10/23  
PPC: 99.0004

Galderma SA  
Zugerstrasse 8  
CH-6330 Cham  
PhCode 5439901

Galderma Austria GmbH  
Am Winterhafen 11  
A-4020 Linz  
PHZNR 3177555

GALDERMA INTERNATIONAL  
Tour Europlaza, La Défense 4  
20, Avenue André Prothin  
F-92927 La Défense Cedex  
Code ACL 3401040313452

Galderma Laboratorium GmbH  
Toulouser Allee 19a – 23a  
40211 Düsseldorf  
PZN 1617777

Galderma Benelux B.V.  
Groothandelsgebouw Weena 723  
unit C7.082/C7.079  
NL-3013 AM Rotterdam  
Kievitplein 20 C 12  
B-2018 Antwerpen  
CNK: 3084-860

Actinica Lotion

80 g e CE

SPF 50+ (UVA)

Medical device class I



Made in France by:  
Laboratoires Galderma  
Z.I. Montdésir  
74540 Alby-sur-Chéran  
France

**COMPOSITION:** Bis-Ethylhexyloxyphenol  
Methoxyphenyl Triazine, Ethylhexyl  
Triazone, Isoamyl p-Methoxycinnamate,  
Ethylhexyl Methoxycinnamate, Methylene  
bis-Benzotriazoyl Tetramethylbutylphenol,  
Butyl Methoxydibenzoylmethane, Propyl-  
paraben, Methylparaben, Excipients



7 612076 396470

  
Actinica®  
Lotion

Dosing dispenser

**Prävention** von verschiedenen  
Formen des hellen Hautkrebs  
bei Risikopatienten  
(Immunsupprimierte)

**Sehr hoher UVB- und UVA-  
Schutz**

**Prévention** de différentes  
formes de cancer de la peau  
non mélanome chez les patients  
à risque (immunosupprimés)

**Très haute protection  
contre les UVB et UVA**

 GALDERMA

0-060824

60/2202  
01/6102  
923033



#### Anwendung:

Actinica Lotion ganzjährig jeden Morgen auf die lichtexponierten Hautpartien reichlich auftragen. Dosierung gemäss Packungsbeilage. Geringere Auftragsmengen reduzieren die Schutzleistung. Auch Lichtschutzmittel mit hohen Lichtschutzfaktoren bieten keinen vollständigen Schutz vor UV-Strahlen. Direkten Sonnenkontakt und intensive Mittagssonne meiden. Schützende Kleidung tragen. Kann zu Verfärbungen von Textilien und anderen Materialien führen. Weitere Informationen siehe Gebrauchsanweisung.

#### Mode d'emploi:

Toute l'année appliquez généreusement Actinica Lotion chaque matin sur toutes les parties du corps découvertes pendant la journée. Pour les doses recommandées, veuillez consulter le mode d'emploi. La protection peut être diminuée par l'utilisation d'une quantité moindre. Utilisez Actinica Lotion avant l'utilisation d'autres produits cosmétiques (laissez pénétrer Actinica Lotion dans la peau pendant quelques minutes). Renouvelez l'application particulièrement en cas d'exposition prolongée, après un contact prolongé avec l'eau ou une forte transpiration. Éviter le contact direct avec le soleil et porter des vêtements protecteurs. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le mode d'emploi.

#### Modo d'uso:

Applicare ogni mattina e tutto l'anno una quantità abbondante di Actinica Lotion su tutte le zone cutanee che durante il giorno sono esposte al sole. Per la dose consultare le istruzioni per l'uso contenute nella confezione. L'uso di una minore quantità di prodotto può diminuire l'efficacia protettiva. Usare Actinica Lotion prima di applicare prodotti cosmetici (lasciare assorbire Actinica Lotion per alcuni minuti). Ripetere l'applicazione dopo contatto prolungato con l'acqua o in presenza di forte sudorazione. Evitare l'esposizione diretta al sole ed indossare un abbigliamento protettivo. Per ulteriori informazioni consultare le istruzioni per l'uso contenute nella confezione.

#### Gebruiksaanwijzing:

De best mogelijke bescherming wordt verkregen door Actinica Lotion iedere ochtend royaal aan te brengen op elk deel van de huid. Dosering zie gebruiksaanwijzing. Het beschermingsniveau kan verminderen wanneer een kleinere hoeveelheid wordt gebruikt. Breng Actinica Lotion een paar minuten de tijd om in de huid te trekken). Draag beschermende kleding en vermijd blootstelling van de huid aan direct zonlicht. Meer informatie vindt u in de gebruiksaanwijzing.

Actinica®  
Lotion



  
Actinica®  
Lotion

Dosing dispenser

**Prevenzione** di alcune forme di  
tumori cutanei non melanoma in  
pazienti a rischio (immunodepressi)

**Protezione molto alta  
dai raggi UVB e UVA**

**Preventie** tegen verschillende  
vormen van niet-melanome  
huidkanker bij risicopatienten  
(immunosuppressie)

**Zeer hoge UVB en UVA  
bescherming**

 GALDERMA



# ADDAX

Peaux abîmées  
(éraflures)

Emulsion réparatrice

# ADDAX

VISAGE & CORPS

## Réparation



*Le soin*

Peaux abîmées  
(éraflures)

Emulsion réparatrice

Répare, renforce et cicatrise  
Soin concentré enrichi en CPP\*

CICA B5

#### INDICATIONS

Damaged skin of the face and the body.

#### PROPRIÉTÉS

The original and concentrated formula of repairing cream quickly repairs wounded skin.

#### INSTRUCTIONS FOR USE

Apply twice a day to the wounded areas for one week. Renew if necessary.  
For external use only.

#### INGREDIENTS

AQUA, PETROLATUM, CETEARYL ALCOHOL, ISOPROPYL MYRISTATE, CALCIUM PANTOTHENATE, CETEARETH-33, DIPROPYLENE GLYCOL, CITRIC ACID, ALLANTOIN, ZINC PCA, CALENDULA OFFICINALIS EXTRACT, CENTELLA ASIATICA EXTRACT, SODIUM CETEARYL SULFATE, SODIUM LAURYL SULFATE, CYCLOPENTASILOXANE, METHYLPARABEN, BISABOLOL, IMIDAZOLIDINYL UREA, POLYACRYLAMIDE, PROPYLPARABEN, C13-14 ISOPARAFFIN, POTASSIUM GLYCYRRHIZATE, DIMETHICONE, LAURETH-7, UREA, BENZYL ALCOHOL, GLUCOSE, GUANIDINE HCL, PHENOXYETHANOL, CYSTEINE, METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, BUTYLPARABEN, ETHYLPARABEN, ISOBUTYLPARABEN, TRIPEPTIDE-1, METHYLISOTHIAZOLINONE.

EMULSION REPARATRICE

LOT: UE181

EXP: 05/2023

PPC: 175.00DH



50 ml e 12M

Laboratoire ADDAX FRANCE  
118, Avenue QUIERA - Z.I de L'Argile  
06370 Mouans-Sartoux  
Fabriqué en France

# ADDAX

FACE & BODY

## Repairing



Damaged skin

Repairing cream

Strong, intense  
and quick healing  
Concentrated cream  
enriched with CPP\*

CICA B5

#### INDICATIONS

Réparation cutanée du visage et du corps.

#### PROPRIÉTÉS

La formule originale et concentrée de l'émulsion réparatrice permet une **réparation intense rapide et solide** de l'épiderme, en agissant sur toutes les étapes de la réparation cutanée :

- Le facteur de croissance du collagène, le CPP, **initie le processus de cicatrisation et améliore la consolidation des tissus lésés.**

- L'allantoïne, la vitamine B5, la Centella asiatica et le calendula **accélèrent la prolifération cellulaire et la vitesse de réparation.**

L'émulsion réparatrice contient de l'alphabissabolol et du dipotassium glycyrrhizinate à l'action **apaisante.**

De plus, l'émulsion réparatrice est douce à l'application et ne pique pas.  
Sans parfum.

#### CONSEILS D'UTILISATION

Appliquer sur les zones abîmées deux fois par jour pendant une semaine. Renouveler si nécessaire. Usage externe.

\*CPP : Collagen Potentiating Peptide, facteur de croissance du collagène

ACL : 4852757

